

Note d'information
de Jean-Louis Battistetti
Responsable du
Centre d'information et de documentation
ARCADE Provence-Alpes-Côte d'Azur

Réunions des 19, 20 et 21 avril 2010 – TURIN

Objet : Portail spectacle vivant Eurorégion Alpes-Méditerranée

A l'invitation de la Région Piémont, dans le cadre du *Festival di teatro per le nuove generazioni* réunissant de nombreux professionnels du spectacle jeune public, trois réunions ont été organisées autour du fonds de soutien à la mobilité artistique et du portail spectacle vivant Eurorégional Alpes-Méditerranée. En tant que chef de projet du portail, cette présente note ne rendra compte que de ce sujet.

Une rencontre réunissant les opérateurs professionnels du théâtre jeune public provenant des cinq régions composant l'Eurorégion a été organisée le 19 avril. Chaque opérateur a pu présenter son activité et préciser ce qu'il attendait de l'Eurorégion. A cette occasion, l'ARCADE a présenté la maquette du portail.

La réunion du 20 avril, réunissant les instances régionales a traité des sujets stratégiques et politiques. La réunion du 21 avril réunissant l'ARCADE, l'Observatoire du Piémont et la Région Piémont a abordé quant à elle les conditions techniques et les méthodes de gestion des contenus du portail.

Mardi 20 avril

Participants :

PACA

- Sylvaine Pontal, chef du service création Région PACA
- Sylvia Andriantsimahavandy, secrétaire générale ARCADE
- Jean-Louis Battistetti, responsable Centre d'information et de documentation ARCADE

Rhône-Alpes

- Catherine Cremet-Parella, chargée de mission spectacle vivant Région Rhône-Alpes

Piémont

- Marco Chiriotti, responsable spectacle vivant Région Piémont
- Francesca Savini, Piemonte dal vivo Région Piémont

- Luca dal Pozzolo, Fondation Fitzcarraldo, Osservatorio culturale del Piemonte
- Cristina Favaro, Fondation Fitzcarraldo, Osservatorio culturale del Piemonte

Val d'Aoste

- Graziano Melano, Teatro ragazzi e giovani de Turin, représentant la Région Val d'Aoste

Ligurie

- Gianfranco Ricci, directeur de la culture Région Ligure
- Valeria Andresi, direction des relations internationales Région Ligure
- Cristina Balbi, direction des relations internationales Région Ligure

Marco Chiriotti introduit la réunion en lisant sa note envoyée le 10 mars dernier à l'ensemble des partenaires. Celle-ci fait part de plusieurs remarques et questionnements :

- La Région Ligurie, chef de file du volet culture et tourisme de l'Eurorégion doit reprendre son rôle de coordinateur. A signaler le non-remplacement du coordinateur culture Eurorégion.
- Les Régions Ligurie, Val d'Aoste et Piémont n'ont pas encore débloqué leur part financière pour le développement du portail
- Les récents changements des exécutifs régionaux en Italie bloquent l'engagement politique des Régions dans le projet
- L'Osservatorio culturale del Piemonte n'est pas, à ce jour, mandaté pour la gestion des contenus par les Régions Ligurie, Val d'Aoste et Piémont.

La mise en ligne du site initialement prévue en septembre prochain est par conséquent différée. En effet, ***l'Osservatorio culturale del Piemonte***, n'ayant pas l'assurance des financements des trois Régions italiennes, ne peut s'engager à ce jour contractuellement avec l'ARCADE et la NACRE.

La Région Ligurie pourra donner un accord dans le courant du mois de juillet. Quant aux ***Régions Piémont et Val d'Aoste***, des informations sur leur engagement financier pourront être apportées en mai ou juin.

Catherine Cremet-Parella fait part de son étonnement quant à la situation actuelle sachant que des engagements avaient été pris par les trois Régions italiennes lors des précédentes réunions. Il est à indiquer que les Régions Rhône-Alpes et PACA ont déjà acté une subvention à l'ARCADE de 5 000 euros chacune pour le développement du site.

L'ARCADE n'ayant pas l'assurance de la part de financement des trois Régions italiennes (soit 15 000 euros) ne peut s'engager à ce jour dans la réalisation du développement du portail. Elle continue cependant à réunir les contenus relatifs à la région Paca et à la réglementation et aux aides financières pour la partie française.

Luca dal Pozzolo propose que la part financière des trois Régions italiennes soit versée directement à l'ARCADE sans transit par l'Observatoire. ***Marco Chiriotti*** pense que c'est tout à fait possible qu'une collectivité territoriale italienne puisse financer une association française dans le cadre des réglementations européennes.

Il est décidé que les trois Régions italiennes reprennent contacte très prochainement.

Par ailleurs, le problème de coordination et de communication entre les différents partenaires est soulevé en prenant exemple de l'oubli d'inviter Luca dal Pozzolo à la réunion de Lyon en janvier dernier. A cet effet, ***l'ARCADE*** propose de mettre en place trois listes de diffusion afin d'améliorer la communication :

- 1 liste pour le fond de soutien à la mobilité
- 1 liste pour le portail sur les aspects stratégiques et politiques
- 1 liste pour le portail sur les aspects techniques

Quant aux contenus de la région Ligurie, ***l'ARCADE*** et ***l'Osservatorio culturale del Piemonte*** indiquent qu'il n'existe aucune source d'information à ce jour. Un important travail de recensement de l'information reste à faire dans cette région.

Mercredi 21 avril

Participants :

PACA

- Jean-Louis Battistetti, responsable Centre d'information et de documentation ARCADE

Piémont

- Francesca Savini, Piemonte dal vivo Région Piémont
- Luca dal Pozzolo, Fondation Fitzcarraldo, Osservatorio culturale del Piemonte
- Cristina Favaro, Fondation Fitzcarraldo, Osservatorio culturale del Piemonte
- Luisella Carnelli, Fondation Fitzcarraldo, Osservatorio culturale del Piemonte

L'objectif de la réunion était de :

- Valider les nomenclatures
- Valider l'organisation des items de la base de données
- Valider l'organisation des fiches techniques liées à la réglementation et aux aides financières
- Définir la ligne éditoriale des informations professionnelles
- Faire un point sur les ressources restant à collecter
- Analyser les procédures d'export de la base de données de l'Osservatorio culturale del Piemonte vers le portail
- Faire un point sur le projet de convention

NOMENCLATURES

Les nomenclatures sont évolutives mais, à ce jour, il a été décidé le plan de classement de l'information suivant :

Types d'opérateurs/sujets

- Artistes
 - Compagnies de théâtre
 - Compagnies arts de rue
 - Compagnies cirque
 - Compagnies de danse
 - Artistes et groupes musiques actuelles
 - Artistes et groupes musiques et danses traditionnelles et du monde
 - Artistes et ensembles musique classique et contemporaine
- Organismes de spectacle
 - Festivals
 - Lieux de diffusion
 - Organismes de diffusion
- Institutions
 - Ministères, services de l'Etat
 - Régions
 - Départements/Provinces
 - Ambassades, consulats
 - Centres et instituts culturels
 - Organismes culturels nationaux (ex : CNV, CND ...)
 - Organismes culturels régionaux (ex : ARCADE, NACRE, Osservatorio culturale del Piemonte ...)
 - Villes et intercommunalités

- Centres de ressources
- Centres de formation et universités
- Réseaux et regroupements professionnels
- Organismes de financement (publics et privés)

Genres

- Musique
 - Musiques actuelles
 - Musique classique et contemporaine
 - Musique traditionnelle et du Monde
- Danse
 - Danse classique, jazz, contemporaine
 - Danse traditionnelle et du Monde
- Théâtre-rue-cirque
 - Théâtre
 - Arts de la rue
 - Cirque
 - Marionnettes
 - Conte
 - Mime
- Jeune public

ORGANISATION DES ITEMS DE LA BASE DE DONNEES

Proposition et validation de l'organisation suivante :

- N° de fiche (ID)
- Nom de l'organisme/sujet
- Adresse
- Code postal
- Ville
- Pays
- Tél
- Fax
- e.mail
- Site internet
- Nom et prénom des contacts
- Commentaire (descriptif de(s) l'activité(s))
- Type d'opérateur/sujet
- Genre

A noter l'Osservatorio culturale del Piemonte ne dispose pas de descriptif d'activités des opérateurs culturels (zone commentaire). Il dispose néanmoins de certaines fiches techniques de lieux de diffusion aux formats Word ou PDF. Celles-ci, placées dans une table multimedia, pourront être rattachées aux notices des lieux grâce au n° de fiche (ID).

ORGANISATION DES FICHES TECHNIQUES LIEES A LA REGLEMENTATION ET AUX AIDES FINANCIERES

Proposition et validation de l'organisation suivante :

- Les contrats du spectacle
 - Contrats de co-production
 - Contrat d'artiste
 - ...
- Formalités administratives et sociales
 - Accueil des artistes étrangers
 - Protection sociale et cotisations
 - Fiscalité internationale
 - Organisation d'une tournée à l'internationale
- Les dispositifs d'aide
 - Aide à l'audiovisuel et au multimedia
 - Aide à l'emploi
 - Aide à l'enregistrement
 - Aide à l'équipement
 - Aide à la création
 - Aide à la diffusion/mobilité
 - Aide à la diffusion en France
 - Aide à la diffusion en Italie
 - Aide à la diffusion interrégionale
 - Aide à la diffusion eurorégionale
 - Aide à la formation
 - Aide à la résidence
 - Aide aux organismes de diffusion
 - Bourse d'étude
 - Bourse à la formation
 - Bourse au projet
 - Bourse à la mobilité
 - Garanties et fonds d'avances
- Propriété Intellectuelle / Protection des œuvres
- L'emploi à l'international
 - Pôle Emploi International, Portail Eures,
 - L'emploi pour les ressortissants de l'Union européenne
- Les contrats de travail

Ces informations seront mises en ligne par l'ARCADE pour la partie française et par l'Osservatorio culturale del Piemonte pour la partie italienne.

A signaler toutefois que l'Observatoire ne dispose pas actuellement de ces informations et qu'il se rapprochera de l'organisme italien AGIS pour une mise à disposition.

Par ailleurs, les informations pratiques suivantes pourraient être présentées sous forme de liens sur le portail :

- Voyages et transports
- Hébergement
- Santé et assurance
- Glossaire technique
- Cartes et autres informations utiles

ACTUALITES PROFESSIONNELLES

La ligne éditoriale suivante a été proposée et validée :

- Actualités sur des nouveaux dispositifs institutionnels
- Projets de création des artistes de l'Espace eurorégional

- Les principaux rendez-vous des Régions

RESSOURCES RESTANT A COLLECTER

	Paca	Rhône-Alpes	Piémont	Ligurle	Aoste
Institutions et organismes					
Réseaux				x	x
Diffuseurs Théâtre				x	x
Diffuseurs Danse				x	x
Diffuseurs Musique				x	x
Cie de théâtre				x	x
Cies de danse				x	x
Cies arts de la rue		x		x	x
Cies de cirque		x		x	x
Ens. Classique				x	x
Groupes musiques actuelles		x		x	x
Cies jeune public		x			
Cies trad et mus du monde		x	x	x	x
Centres de formation		x		x	x
Centres de ressources				x	x
Réglementation en France	x				
Réglementation en Italie			x		
Actualités professionnelles		x		x	x
Texte politique des Régions	x	x	x	x	x

PROCEDURES D'EXPORTS DES DONNEES

- PACA : Procédure automatisée avec les données du RIC
- Rhône-Alpes : Procédure automatisée avec les données du RIC. A déterminer lors d'une prochaine réunion avec la NACRE.
- Piémont : Exports mensuels au format XML (en attente de tests)
- Ligurie : à déterminer
- Val d'Aoste : à déterminer

PROJET DE CONVENTION

Un projet de convention relatif au portail entre l'ARCADE, la NACRE et l'Osservatorio culturale del Piemonte a été proposé en mars dernier.

L'Osservatorio culturale del Piemonte ne pouvant signer à ce jour cette convention en raison de la non-assurance de financement des trois régions italiennes (voir compte-rendu de la réunion du 20

avril), il a été proposé que des courriers, mentionnant uniquement un accord de coopération entre les trois agences, soient échangés prochainement.

Dès les financements débloqués et par conséquent le développement du portail, la convention sera signée (en attente des remarques de l'Osservatorio culturale del Piemonte).

DIVERS

La NACRE n'étant pas présente aux rencontres de Turin, une réunion technique est organisée avec Nicolas Riedel, responsable information de l'Agence Rhône-Alpes, le 4 mai prochain à l'ARCADE à Aix-en-Provence.

Cette rencontre aura pour ordre du jour le même que celui discuté à Turin entre l'ARCADE et l'Osservatorio culturale del Piemonte.